

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22975528									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Arbeiten Sie mit dem Bohrhämmer in einer stabilen und gut beleuchteten Umgebung. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Hindernissen ist, die zu Stürzen oder Unfällen führen könnten.	Operate the rotary hammer in a stable and well-lit environment. Make sure the work area is free of obstacles that could cause falls or accidents.	Travaillez avec le marteau perforateur dans un endroit stable et bien éclairé. Assurez-vous que la zone de travail est dégagée de tout obstacle susceptible de provoquer des chutes ou des accidents.	Lavorare con il trapano a percussione in un'area stabile e ben illuminata. Assicurarasi che l'area di lavoro sia libera da ostacoli che potrebbero causare cadute o incidenti.	Werk met de boorhamer in een stabiele en goed verlichte ruimte. Zorg ervoor dat het werkgebied vrij is van obstakels die vallen of ongelukken kunnen veroorzaken.	Trabaje con el taladro percutor en un lugar estable y bien iluminado. Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de obstáculos que puedan provocar caídas o accidentes.	příklepovou vrtačkou pracujte na stabilním a dobře osvětleném místě. Ujistěte se, že v pracovní oblasti nejsou žádné překážky, které by mohly způsobit pád nebo nehodu.	Radite s čekićem u stabilnom i dobro osvijetljenom prostoru. Uvjerite se da na radnom području nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	Radite s čekićem u stabilnom i dobro osvijetljenom prostoru. Uvjerite se da na radnom području nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	A fúrókalapácsot stabil és jól megvilágított helyen végezze. Győződjön meg arról, hogy a munkaterületen nincsenek akadályok, amelyek esést vagy balesetet okozhatnak.
Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Bohrhämmer auf Beschädigungen, lockere Teile oder Abnutzung. Verwenden Sie ihn nicht, wenn er nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt ist.	Before each use, check the hammer drill for damage, loose parts or wear. Do not use it if it is not working properly or is damaged.	Avant chaque utilisation, vérifiez que le marteau perforateur n'est pas endommagé, ne contient pas de pièces détachées ou n'est pas usé. Ne l'utilisez pas s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé.	Prima di ogni utilizzo controllare che il trapano a percussione non presenti danni, parti allentate o segni di usura. Non utilizzarlo se non funziona correttamente o è danneggiato.	Controleer de boorhamer voor ieder gebruik op beschadigingen, losse onderdelen of slijtage. Gebruik het niet als het niet goed werkt of beschadigd is.	Antes de cada uso, revise el taladro percutor en busca de daños, piezas sueltas o desgaste. No lo utilice si no funciona correctamente o está dañado.	Před každým použitím příklepovou vrtačku zkontrolujte, zda není poškozená, uvolněné části nebo opotřebení. Nepoužívejte jej, pokud nefunguje správně nebo je poškozený.	Prije svake uporabe provjerite ima li udarna bušilica oštećena, labavih dijelova ili istrošenosti. Nemojte ga koristiti ako ne radi ispravno ili je oštećen.	Prije svake uporabe provjerite ima li udarna bušilica oštećena, labavih dijelova ili istrošenosti. Nemojte ga koristiti ako ne radi ispravno ili je oštećen.	Minden használat előtt ellenőrizze a fúrókalapácsot, hogy nincsenek-e rajta sérülések, kilazult alkatrészek vagy kopás. Ne használja, ha nem működik megfelelően vagy sérült.
Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Bohrhammers ordnungsgemäß funktioniert und dass das Netzkabel nicht beschädigt ist. Verwenden Sie Verlängerungskabel, die für den Einsatz mit elektrischen Werkzeugen geeignet sind.	Make sure that the power supply to the hammer drill is working properly and that the power cord is not damaged. Use extension cords that are suitable for use with power tools.	Assurez-vous que l'alimentation électrique du marteau perforateur fonctionne correctement et que le cavo d'alimentation n'est pas endommagé. Utilisez des rallonges adaptées aux outils électriques.	Assicurarasi che l'alimentazione elettrica del trapano a percussione funzioni correttamente e che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Utilizzare prolunghe adatte all'uso con utensili elettrici.	Zorg ervoor dat de stroomtoevoer naar de boorhamer goed werkt en dat het netsnoer niet beschadigd is. Gebruik verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik met elektrisch gereedschap.	Asegúrese de que la fuente de alimentación del taladro percutor funciona correctamente y que el cable de alimentación no esté dañado. Utilice cables de extensión adecuados para usar con herramientas eléctricas.	Ujistěte se, že napájení příklepové vrtačky funguje správně a že napájecí kabel není poškozen. Používejte prodlužovací kabely vhodné pro použití s elektrickým nářadím.	Provjerite radi li napajanje udarne bušilice ispravno i je li kabel za napajanje oštećen. Koristite produžne kabele prikladne za korištenje s električnim alatima.	Provjerite radi li napajanje udarne bušilice ispravno i je li kabel za napajanje oštećen. Koristite produžne kabele prikladne za korištenje s električnim alatima.	Győződjön meg arról, hogy a fúrókalapács tápellátása megfelelően működik, és a tápkábel nem sérült. Használjon elektromos szerszámokhoz megfelelő hosszabbítót.
Lagern Sie den Bohrhämmer an einem sicheren Ort, an dem er vor Beschädigungen geschützt ist und nicht versehentlich herunterfallen kann. Halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store the hammer drill in a safe place where it is protected from damage and cannot be accidentally dropped. Keep it out of the reach of children and pets.	Rangez le marteau perforateur dans un endroit sûr où il est protégé contre tout dommage et ne peut pas tomber accidentellement. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare il trapano a percussione in un luogo sicuro dove sia protetto da danni e non possa cadere accidentalmente. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar de boorhamer op een veilige plaats, waar hij beschermd is tegen beschadiging en niet per ongeluk kan vallen. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde el taladro percutor en un lugar seguro donde esté protegido contra daños y donde no pueda caerse accidentalmente. Manténgalo fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Příklepovou vrtačku skladujte na bezpečném místě, kde je chráněna před poškozením a nemůže náhodně spadnout. Uchovávejte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte čekić na sigurnom mjestu gdje je zaštićen od oštećenja i ne može slučajno ispasti. Držite ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čuvajte čekić na sigurnom mjestu gdje je zaštićen od oštećenja i ne može slučajno ispasti. Držite ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	fúrókalapácsot biztonságos helyen tárolja, ahol védve van a sérülésektől és véletlenül sem ejtheti le. Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**